



Pirkimo dalyviams

2011-11-04 Nr. ŠAM- 536

## DĖL KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMO

Vadovaudamiesi Šiaulių „Aušros“ muziejaus Fotografijos muziejaus (Vilniaus g. 140, Šiauliai) vidaus ir lauko šviestuvų supaprastinto atviro konkurso sąlygų 55, 56, 57 punktais, į gautą elektroniniu paštu užklausimą, paaiškiname:

1. Klausimas. Konkurso sąlygų 26.7 punktą. „Tiekėjas turi pateikti sutarčių sąrašą, nurodant prekių bendras sumas, pateikimo datas ir prekių gavėjus, neatsižvelgiant į tai, ar jie yra perkančiosios organizacijos ar ne. Įrodymui apie prekių pateikimą dalyviai pateikia: jei gavėjas buvo Perkančioji organizacija, – jos patvirtintą pažymą, jei gavėjas – ne Perkančioji organizacija, – dalyvio pažymą ar deklaraciją.“ Sutartys buvo sudarytos su montuotojais, kurie tai patvirtintą pažymą. Mums kilo klausimas ar tai gali būti laisva forma, ar yra kažkokia spec. forma? Jei taip, gal galite nurodyti kur ją rasti?

Atsakymas. Pažymą apie prekių pateikimą pateikiama laisva forma, patvirtinta prekių gavėjo vadovo parašu ir antspaudu.

2. Klausimas. Konkurso sąlygų 35 punktą „Vertimas į lietuvių kalbą bus laikomas tinkamas:

- jei vertimas bus patvirtintas tiekėjo ar jo įgalioto asmens parašu;
- jei vertimas bus patvirtintas vertėjo parašu ir vertimo biuro antspaudu;
- jei vertimą atlikusio asmens parašas bus patvirtintas notariškai.“

Ar CE sertifikatų vertimui į lietuvių kalbą reikia taikyti visus žemiau sąlygose išvardintus reikalavimus. Ar pakanka vieno iš jų – vertimo patvirtinto tiekėjo parašu?

Atsakymas. Pakanka vieno iš jų.

3. Klausimas. Ar teisingai supratome, kad pasirašytos sutarties pasiūlymuose segti nereikia?

Atsakymas. Pasiūlymą sudaro tiekėjo raštu pateiktų dokumentų visuma (konkurso sąlygų 38 punktą). Pasirašytos sutarties pasiūlyme segti nereikia.

Pastaba: klausimų tekstas netaisytas.

Pagarbiai

Direktorius

Raimundas Balza

P. Juozapaitis, 8-41 52 69 40

Juridinių asmenų registras	Vytauto g. 89	Tel. (8 41) 52 43 90	„Swedbank“, AB
Kodas 190757036	LT-77155 Šiauliai	Tel./faks. (8 41) 52 69 33	Banko kodas 73000. Atsiskaitomosios sąskaitos:
		El. p. rastine@ausrosmuziejus.lt	biudžetinė LT 20 7300 0100 0240 7527
		http://www.ausrosmuziejus.lt	spec. lėšų LT 36 7300 0100 0240 7530
			pavedimų LT 50 7300 0100 0240 7569